

## BULLETIN SUR LES NORMES 2014-09

### Cinquième édition CAN/ULC-S601-14

#### NORME SUR LES RÉSERVOIRS HORS SOL EN ACIER FABRIQUÉS EN USINE POUR LIQUIDES INFLAMMABLES ET COMBUSTIBLES

C'est avec plaisir que ULC annonce la publication de la cinquième édition de la norme CAN/ULC-S601-14, Norme sur les réservoirs hors sol en acier fabriqués en usine pour liquides inflammables et combustibles. Cette norme nationale du Canada a été approuvée par le comité des ULC sur les réservoirs de stockage en acier stationnaires pour les liquides inflammables et combustibles et elle porte la date de publication de mai 2014.

La norme CAN/ULC-S601 énonce les exigences minimales relatives aux réservoirs non pressurisés en acier qui sont utilisés pour le stockage hors sol de liquides inflammables et combustibles qui sont compatibles avec les matériaux de construction dont la densité ne dépasse pas 1,0. Cette norme porte sur les éléments suivants :

- réservoirs destinés aux installations stationnaires qui sont fabriqués, inspectés et soumis à un essai d'étanchéité avant leur expédition de l'usine;
- réservoirs à paroi simple et réservoirs à confinement secondaire;
- réservoirs-établis rectangulaires hors sol en acier non pressurisés utilisés comme surface de travail et pour le stockage des huiles lubrifiantes d'une capacité maximale de 2500 L;
- réservoirs-supports de génératrice rectangulaires hors sol en acier non pressurisés; et
- réservoirs utilitaires et réservoirs utilitaires à double fond conçus pour être déplacés au besoin selon leur utilisation prévue.

Les modifications suivantes ont été apportées à cette édition de la norme CAN/ULC-S601-14 :

- exigences plus strictes pour les procédures de soudage;
- exigences plus strictes pour la mise à l'air libre des réservoirs de confinement intégrés;
- nouvelles exigences facultatives pour les réservoirs utilitaires à double fond;
- nouvelles exigences pour les essais de charge des réservoirs-supports de génératrice et des réservoirs-établis;
- plus de souplesse dans les options pour les méthodes de levage et les supports des réservoirs;
- exigences plus strictes et position améliorée pour le marquage; et
- format et structure du document améliorés pour rendre la norme plus conviviale.

La norme CAN/ULC-S601 est actuellement citée comme référence dans le Code national de prévention des incendies du Canada.

Il est possible d'acheter cette norme au coût de 336 \$ (copie papier) ou de 280 \$ (format PDF) en se rendant sur notre site Web à l'adresse [www.ulc.ca](http://www.ulc.ca) et en cliquant sur le lien *Normes ULC*. À la page d'accueil Normes ULC, cliquez sur *Ventes de publications de Normes ULC* pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec Tess Espejo par téléphone au numéro 416 288-2212 ou par courriel à l'adresse [Theresa.Espejo@ul.com](mailto:Theresa.Espejo@ul.com).

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Normes ULC



G. Rae Dulmage  
Directeur, Service des normes